

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 7C/153/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1415203958  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 03. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tatiana Redenkovičová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2018:1415203958.11

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV v konaní pred sudkyňou JUDr. Tatianou Redenkovičovou Koprdivou, v právnej veci žalobcu : C. R., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom ul. P. č. XXXX/XX, XXX XX J., zast.: Advokátska kancelária KRAKOVSKÝ & PARTNERS s.r.o., ul. Záhradnícka č. 27, 811 07 Bratislava, IČO : 35 977 272, proti žalovanému : ALAS SLOVAKIA s.r.o., so sídlom ul. Polianky č. 3357/23, 841 01 Bratislava, IČO : 35 825 286, zastúpený : JUDr. Zdeno Danížek, advokát, so sídlom ul. Pri Starej Prachárni č. 14, 831 04 Bratislava, v konaní o zaplatenie 55.192,88,- eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 8.488,80,- eur titulom sťaženia spoločenského uplatnenia spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 8.488,80,- eur od dňa 19.08.2014 do zaplatenia, a to všetko do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.
- II. Súd žalobu vo zvyšnej časti týkajúcej sa uplatneného nároku titulom sťaženie spoločenského uplatnenia, z a m i e t a .
- III. Súd žalobu v časti týkajúcej sa nároku titulom ušlého zisku vo výške 24.538,88,-eur, z a m i e t a .
- IV. Žiadna zo strán sporu nemá nárok na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou zo dňa 16.03.2015, podanou na Okresný súd Bratislava IV dňa 18.03.2015 sa žalobca domáhal zaviazania žalovaného k zaplateniu bolestného 3458,40,-eur (220bodov), sťaženie spoločenského uplatnenia 20.436,-eur (1300bodov), a ušlého zisku vo výške 24.538,88,-eur s príslušenstvom. Žalobu odôvodnil najmä tým, že žalobcovi bola spôsobená ujma na zdraví v dôsledku úrazu, ktorý utrpel dňa 12.06.2012 následkom nedbanlivostného konania M. P., ktorým sa tento dopustil trestného činu ublíženia na zdraví, za ktorý bol právoplatne odsúdený rozsudkom Okresného súdu Bratislava I č.k. 4T/43/2013 zo dňa 22.08.2013. M. P. bol v čase úrazu zamestnancom spoločnosti ALAS Slovakia s.r.o. v prospech ktorej vykonával pracovnú činnosť ( žalovaný bol zamestnávateľom M. P.) a nakoľko bol vinník M. P. v čase spáchania trestného činu ublíženia na zdraví vo vzťahu k žalovanému jeho zamestnancom, za škodu zodpovedá žalovaný ako zamestnávateľ - právnická osoba, ktorá pri svojej činnosti použila svojho zamestnanca M. P. Poukázal na ust. § 420, § 444 Občianskeho zákonníka s tým, že nárok na náhradu škody pozostáva z nároku na jednorazové odškodnenie za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia a nároku na ušlý zisk. Za účelom posúdenia zranení žalobcu a bodového ohodnotenia bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia bol vyhotovený znalecký posudok vypracovaný znalcom z odboru zdravotníctvo, odvetvie chirurgia , traumatológia Doc. MUDr. R. C. PhD. č.20/2014 zo dňa 14.07.2014, a bodové ohodnotenie bolestného , sťaženia spoločenského uplatnenia a trvalých následkov na zdraví žalobcu bolo určené v celkovej výške 1300 bodov. Bolesť vo výške 220 bodov bolo ohodnotené znaleckým posudkom Doc. MUDr. R. C. zo dňa 06.07.2012, k ohodnoteniu sťaženia spoločenského uplatnenia a trvalých následkov na zdraví mohlo dôjsť až po viac ako roku od predmetného úrazu a za týmto účelom bol vyhotovený súhrnný znalecký posudok Doc. MUDr. R. C. PhD. Č. 20/2014 zo dňa 14.07.2014. Výška náhrady za bolesť a náhrady za sťaženie

spoločenského uplatnenia bola pre rok 2012 určená v hodnote 15,72,-eur za jeden bod a náhrady za bolesť, sťaženie spoločenského uplatnenia a trvalých následkov predstavuje sumu 20.436,-eur. Žalobca si uplatnil nárok na náhradu ušlého zisku (§ 442 Občianskeho zákonníka), poukázal na uznesenie NS SR č.k.4Cdo/319/2008 z 28.04.2010 s tým, že žalobca ako poškodený má nárok aj na ušlý zisk, nakoľko nedošlo k rozmnoženiu jeho majetkových hodnôt, hoci sa to s ohľadom na pravidelný beh vecí dalo očakávať. Žalobca vykonával svoju pracovnú činnosť v prospech jeho obchodného partnera spoločnosti INSTA a.s. s ktorou mal uzatvorenú Zmluvu o dielo na dobu neurčitú. Priemerný mesačný zárobok v roku 2011 (v roku predchádzajúcem vzniku škody) žalobca vyčíslil v sume 1.019,57,-eur (sumu priemerného mesačného zárobku žalobca vyčíslil z celkového ročného zárobku 12.234,81,-eur). Ušlý zisk žalobca za obdobie od 07/2012 do 02/2015 vyčíslil v sume 24.538,88,-eur (výsledná suma vypočítaná z priemerného mesačného zárobku v roku 2011 po odpočítaní nemocenského počas PN žalobcu od 12.06.2012 do 12.06.2013 ako aj dosiaľ vyplatených súm invalidného dôchodku a rozpis ušlého zisku žalobca za jednotlivé mesiace uviedol v prílohe žaloby). Žalobca vyzval žalovaného na zaplatenie dlžnej sumy prostredníctvom svojho právneho zástupcu opakovane telefonicky, aj písomne a to Výzvou na zaplatenie, pokusom o zmier zo dňa 15.08.2014, ktorá bola žalovanému doručená dňa 18.08.2014 a za účelom mimosúdneho urovnania sporu boli v sídle žalovaného uskutočnené mimosúdne rokovania (pred podaním žaloby bola žalovanému zaslaná aj posledná predžalobná upomienka zo dňa 10.03.2015). Žalovaný neuhradil dlžnú sumu na základe výzvy žalobcu, čím sa dostal do omeškania počnúc dňom nasledujúcim po doručení výzvy na zaplatenie. S platením ušlého zisku za obdobie od septembra/2014 sa žalovaný dostal do omeškania dňom nasledujúcim po konci príslušného mesiaca za ktorý mal žalovaný zaplatiť žalobcovi ušlý zisk, čiže od 01.10.2014 a uvedeným spôsobom sa dostáva do omeškania so zaplatením ušlého zisku za každý nasledovný mesiac. Žalobca si s poukazom na uvedené v žalobe uplatnil úrok z omeškania s poukazom na ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, §3 nar.vl.č.87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a uplatnil si nárok na náhradu trov konania. Žalobca žiadal, aby súd pripustil zmenu žalobného návrhu tak že peti bude zniesť: „Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi istinu vo výške 55.192,88 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15% p.a. zo sumy 44 331,86 eur od 19.8.2014 do 28.8.2015, 40 873,46 eur od 29.8.2015 do 16.1.2018, 51 091,46 eur od 17.1.2018 do dňa zaplatenia, 683,57 eur od 1.10.2014 do zaplatenia, 683,57 eur od 1.11.2014 do zaplatenia, 683,57 eur od 1.12.2014 do zaplatenia, 683,57 eur od 1.1.2015 do zaplatenia, 683,57 eur od 1.2.2015 do zaplatenia, 683,57 eur od 1.3.2015 do zaplatenia, a to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku na účet žalobcu vedený v Q. banke, a.s. č. J XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX. Žalobcovi sa priznáva nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%. Uznesením do Zapisnice na pojednávaní konanom dňa 22.01.2018 súd pripustil zmenu žalobného návrhu.

2. Po otvorení pojednávania dňa 18.01.2016 žalobca vzal žalobu v časti týkajúcej sa bolestného v sume 3458,40,-eur späť, založili písomné Čiastočné späťvzatie návrhu zo dňa 15.01.2016 a žiadal, aby súd konanie v tejto časti zastavil, a nakoľko M. P. na základe rozsudku Okresného súdu Bratislava I č.k. 4T/43/2013, uhradil žalovanú sumu v časti bolestného v sume 3458,40,-eur. Žalovaný cestou právneho zástupcu, so zastavením konania v uvedenej časti vyslovil súhlas dňa 18.01.2016 do zapisnice, pred súdom. Uznesením č.k. 7C153/2015 - 153 zo dňa 18.01.2016 súd konanie v časti týkajúcej sa istiny 3.458,40,-eur, zastavil s tým, že o náhrade trov konania súd rozhodne v konečnom rozhodnutí vo veci samej. Súd z dôvodu, že žalovaného čistý pomer úspechu vo veci viac ako 50% a žalovaný pre tento prípad náhradu trov konania nežiadal, ale navrhol, aby súd vyslovil, že žiadna zo strán sporu nemá nárok na náhradu trov konania, žiadnej zo strán sporu náhradu trov konania nepriznal.

3. Žalobca podaním zo dňa 16.01.2018 rozšíril žalobu o 13.676,40,-eur a súd na pojednávaní konanom dňa 22.01.2018 za prítomnosti strán sporu uznesením dňa 22.01.2018 (l.č.274) navrhnutú zmenu žalobného návrhu pripustil. K navýšenému nároku žalovaný vzniesol námietku premlčania (podanie l.č.285) s tým, že nárok bol uplatnený po uplynutí 2-ročnej premlčacej doby ktorá začala plynúť najneskôr dňa 15.08.2014 a uplynula dňa 15.08.2016.

4. Žalovaný prevzal žalobu s prílohami, poučením o procesných právach a povinnostiach dňa 21.05.2015. K žalobe sa písomne vyjadril podaním z 03.06.2015 (l.č. 61) a okrem iného uviedol, že žalobca je osobou, ktorá sa významnou mierou spoluúčasti (§ 441 Občianskeho zákonníka) podieľala na svojom zranení nakoľko žalobca sa nachádzal na mieste skutku výlučne a na základe vlastného rozhodnutia s vedomím M. P. ale nie so súhlasom jeho zamestnávateľa (žalovaného), pričom zamestnanec M. P. vybočil z medzí činností čoho dôkazom je rozsudok č.k. 4T/43/2013 Okresného súdu Bratislava I. Žalobca vykonával práce na inom pracovisku v bezpečnej vzdialenosti od pracoviska M. P. a pokiaľ by sa nenachádzal na mieste skutku, nebolo by k jeho zraneniu došlo. Namietal výšku uplatneného ušlého zisku a jeho výpočet nepovažoval za preukázaný predložením Zmluvy o dielo, ktorá končí vykonaním diela a negarantuje výnosy z takejto činnosti donekonečna, pričom žalobca

požaduje priznanie ušlého zisku bez časového ohraničenia do budúcnosti. Žalobca pracoval a faktúry vystavoval ako živnostník (fyzická osoba podnikateľ) a do jeho príjmu boli započítané aj všetky jeho obchodné náklady ktoré v budúcnosti už mať nebude. Žalovaný vyslovil domnienku, že pri určení výšky príjmu žalobcu a jeho potencionálneho ušlého zisku je možné vychádzať len z výšky čistého príjmu vyplývajúceho z daňového priznania, ktoré žalobca podal na daňový úrad za rok 2011 (teda nie z výšky faktúr ktoré žalobca ako podnikateľ niekomu fakturoval) a z daňového priznania za rok 2011 je možné ustáliť reálny čistý príjem žalobcu. K znaleckému posudku týkajúceho sa bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia žalovaný namietal, že posudok bol vypracovaný na základe zadania žalobcu a namietal jeho objektivnosť a nestrannosť a navrhol vypracovanie nového znaleckého posudku znalcom, ktorého ustanoví súd. Po vykonanom dokazovaní žalovaný poukázal na jeho písomné podanie - vyjadrenie z 26.1.2018 (záverečnú reč) a vyjadril sa k poslednému vyjadreniu žalobcu z 9.2.2018 v ktorom žalobca poukazuje na rozhodnutie NS SR ako aj rozhodnutie Krajského súdu v Trnave, ktorým preukazuje nepremlčateľnosť nároku na zvýšenie sťaženia spoločenského uplatnenia, pričom žalovaný vo vyjadrení zo 14.2.2018 priložil obdobné rozhodnutia Krajského súdu v Trnave č.k. 11Co/409/2014 z 08.10.2014, č.k. 23Co 321/2014 z 16.03.2015, ktorý zaujal úplne opačný právny názor a tento názor je podporený aj uznesením ÚS SR III.ÚS 368/2016 - 14 zo dňa 07.06.2016. Zo všetkých uvedených rozhodnutí vyplýva, že nárok na zvýšenie sťaženia spoločenského uplatnenia ako každý iný peňažný nárok podlieha premlčaniu a podľa názoru žalovaného je v súčasnosti premlčaný čo sa týka hlavne zvýšenie uplatneného nároku (zmeny žaloby), ktorú žalobca urobil na poslednom pojednávaní. Žalobca navrhol rozhodnúť tak, ako je uvedené v jeho vyjadrení zo dňa 26.1.2018 a o trovách konania navrhol rozhodnúť tak, že žiadna zo strán sporu nemá nárok na náhradu trov konania.

5. V predmetnej veci súd vykonal dokazovanie výsluchom strán sporu a svedkov, oboznámením sa s listinnými dôkazmi, ktoré sú súčasťou súdneho spisu ( žaloba zo dňa 16.03.2015, doručená Okresnému súdu Bratislava IV dňa 18. 03. 2015 (faxové podanie), originál podania návrhu doručený súdu 23. 03. 2015 s prílohami (plnomocenstvo z 10. 08. 2014, výpis z obchodného registra vložka 25422/B, Zápisnica o výsluchu obvineného M. P. z 08. 01. 2013 ČVS: ORP - 1445/1-OVK-B1-2012, rozsudok Okresného súdu Bratislava I č. k. 4T/43/2013 zo dňa 22. 08. 2013 (podľa § 287 ods. 1 Tr.por. bol obžalovaný M. P. zaviazaný zaplatiť poškodenému C. R. škodu 3.458,40,-eur), znalecký posudok č. 20/2014 znalca doc. MUDr. R. C. PhD. z odboru zdravotníctvo, odvetvie chirurgia (C. R. utrpel dňa 12.06.2012 ťažké poranenie - otras mozgu, zlomenina orbity, zygomatickej kosti, sánky, čeluste, Likvorea, Otorea, Lézia tvárového nervu vpravo jeho hornej a dolnej vetvy, tržné rany na tvári a v oblasti orbity s poškodením slzného kanála v oblasti mihalnice vpravo, Zmluva o dielo uzavretá podľa § 536 a nasl. zák.č 513/1991 Zb. č. D1/01/2012, zo dňa január 2011, Výpočet ušlého zisku ku dňu 28.02.2015: 24.538,88,-eur a pravidelný mesačný ušlý zisk počnúc dňom 01.03.2015: 683,57,-eur, rozhodnutie Sociálnej poisťovne z 25. 06. 2013 - priznaný invalidný dôchodok C. R. 336,-eur mesačne, zoznam vydaných faktúr s úhradami, Posledná predžalobná upomienka z 10. 03. 2015, doporučenka, vyčíslenie náhrady z 15. 08. 2014, likvidácia znalečného zo 06. 08. 2014 v zmysle zák.č. 382/2004 Z.z. a vyhl.č. 491/2004 Z.z. o znalcoch a tlmočníkoch I.č. 1 - 44, vyjadrenie žalovaného zo dňa 03.06.2015, doručené súdu 09. 06. 2015 I.č. 61 - 65, pokyn sudcu z 19. 06. 2015 požiadať Okresný súd Bratislava I o zapožičanie spisu sp.zn. 4T/43/2013 k nahliadnutiu a stanový TP na 28. 09. 2015 I.č. 66 - 73, Vyjadrenie žalobcu zo dňa 25.09.2015, doručené súdu dňa 25.09.2015 L.č. 76 - 85, odpoveď PZ žalovaného zo dňa 24. 03. 2015 založená na pojednávaní 28.09.2015 I.č.86,Zápisnica o pojednávaní zo dňa 28.09.2015 (zmena petitu, prednesy, výsluch žalobcu) I.č. 87 - 93, Vyjadrenie žalobcu zo dňa 30.10.2015 doručené 05.11.2015 (príloha : uznesenie NS SR č.k. 4M Cdo/23/2008 zo dňa 21.12.2009 I.č. 97 - 111, žiadosť súdu na Daňový úrad Bratislava zo dňa 18.11.2015, v zmysle uznesenia o odročení pojednávania zo dňa 28. 09. 2015 o predloženie kompletného daňového priznania žalovaného. I.č. 112-113, Listiny doložené 25.11.2015 PZ žalobcu za žalobcu, a to daňové priznanie podané žalobcom za rok 2011 (čl. 115 - 122) , Daňový úrad Bratislava doručil súdu oznámenie k žiadosti dňa 10.12.2015 (čl. 125 - 134), vyjadrenie žalovaného k dôkazom vyplývajúcim z trestného spisu a z predloženého daňového priznania žalobcu zo 7.1.2016 doručené súdu 12.1.2016 I.č. 135-138, čiastočné späťvzatie žaloby z 15.1.2016 I.č. 139-142, Zápisnica o pojednávaní z 18.1.2016 (oboznámenie vyšetrovacieho spisu ČVS:OR-1445 /1 - OVK-B1-2012-Ba a rozsudku OS BA I č.k. 4T/43/2013, uznesením konanie časti týkajúcej sa istiny 3458,40 eur zastavené, výsluch svedka M. P., L. R., pojednávanie odročené na 21.3.2016 I.č. 143-150, uznesenie č.k. 7C/153/2015 - 153 z 18.1.2016 právoplatné 5.2.2016 konanie časti týkajúcej sa istiny 3458,40 eur zastavené I.č. 153-155, uznesenie č.k. 7C/153/2015 - 160 z 10.3.2016 právoplatné 28.4.2016 (nariadené znalecké dokazovanie, ustanovený znalec MUDr. I. C. I.č. 160-164, Zápisnica o pojednávaní z 21.3.2016 (výsluch svedka M. R., D. W., Q. R., E. Q.) I.č. 167-172, upovedomenie z 13.6.2016 (adresované znalcovi výzva na oznámenie adresy na preberanie zásielok) I.č. 174-175, uznesenie č.k. 7C/153/2015

- 201 z 1.12.2016 právoplatné 12.12.2016 (nariadené znalecké dokazovanie a zmena v osobe znalca ustanovený znalec MUDr. H. A. CSc. Lč. 201-205, Znal. posudok č. 71/2016 doručení Prof. MUDr. H. A. CSc. Súdu 13.6.2017 - záver: znalec skonštatoval 1. Obojstranná porucha sluchu vpravo i vľavo, 2. Zhojené jazvy na tvári o 2,5 - 4 cm, 3. nemožnosť otvoriť ústa na viac ako 2,5 cm, potvrdenie invalidity bolo posúdené posudkovým lekárom 12.6.2013 s tým, že bol uznaný invalidný od 11.6.2013 s mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť na 75%, úraz a prvotná hospitalizácia boli 12.6.2012 a stanovil dátum 12.6.2013 t.j. rok po úraze, kedy považuje stav za ustálený, sťaženie spoločenského uplatnenia a bolestného bolo možné stanoviť a bodovo ohodnotiť 12.6.2013 a bodové ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia žalobcu stotožňuje s bodovým ohodnotením Prof. C., ktoré je korektné a správne l.č. 208-220, vyjadrenie žalobcu k znaleckému posudku z 3.7.2017 (nemá výhrady) čl. 225, Vyjadrenie žalovaného k ZP z 6.7.2017 (namietaná nejasná formulácia odpovede, namietaný rozpor so znalecký posudkom MUDr. R. C. PhDr. zo 6.7.2012, spochybnenie záverov odpovede na 1. otázku, k 2. otázke záver žalovaný vyslovil, že nebude spochybňovať) l. č. 227-229, uznesenie č. k. 7C/153 /2015 - 233 z 28.8.2017 (priznané znalečné vo výške 318,72 eur znalcovi) l. č. 233-236, žiadosť súdu adresovaná sociálnej poisťovni z 24.10.2017 o doručenie Lekárskej správy posudkového lekára z 12.6.2013 týkajúcej sa žalobcu a stanovený termín pojednávania l.č. 242 - 246, Odpoveď sociálnej poisťovne - ústredie Bratislava z 30.10.2017 (odstúpená fotokópia lekárskej správy z 12.6.2013) l. č. 249-260, Zápisnica o pojednávaní z 30.11.2017 (pojednávanie odročené na 22.1.2018, PZ žalovaného navrhol výsluch znalca Prof. MUDr. H. A., CSc a požiadal o poskytnutie lehoty na možnosť písomne sa vyjadriť k listu a listinným dôkazom Sociálnej poisťovne l.č. 261-262, Vyjadrenie k pokynu súdu zo 4.12.2017 právny zástupcom žalobcu l.č. 267, zmena žaloby zo 16.1.2018 l.č. 269-273, Zápisnica o pojednávaní z 22.1.2018 (pripustená zmena žalobného návrhu, výsluch znalca Prof. MUDr. H. A., pojednávanie odročené na 15.2.2018 s tým, že PZ žalovaného doručí písomné vyjadrenie k zmenenému žalobnému návrhu) 274- 277, Uznesenie č.k. 7C/153/2015 - 281 z 31.1.2018 (súd priznal znalcovi Prof. MUDr. H. A. za výkon znaleckej činnosti znalečné vo výške 19,92 eur) l.č. 281-282, podanie právneho zástupcu žalovaného z 31.1.2018 (vyjadrenie žalovaného k zmene žaloby k vykonanému dokazovaniu a záverečný návrh - doručené PZ žalobcu) l.č. 284-292, vyjadrenie žalobcu z 9.2.2018 l.č. 293-299, Vyjadrenie žalovaného k vyjadreniu žalobcu z 14.2.2018 s prílohami (doručené PZ žalobcu a súdu na pojednávaní 15.2.2018 a založené do súdneho spisu, za súhlasu strán sporu súd pokračoval v konaní) l.č.300-330, Zápisnica o pojednávaní z 15.02.2018 (záverečné reč, uznesením vyhlásené dokazovanie za skončené) pripojený spis Okresného súdu Bratislava I sp. zn. 4T/43/2013 , rozsudok sp. zn. 4T/43/2013 zo dňa 22. 08. 2013, právoplatný 22. 08. 2013, z ktorého o. i. vyplýva, že obvinený M. P. bol uznaný za vinného a odsúdený na trest odňatia slobody podmienene s tým, že podľa § 287 ods. 1 TP bol zaviazaný nahradiť poškodenému C. R. (žalobcovi) škodu vo výške 3.458,40,-eur, vyšetrovací spis ČVS: ORP-1445/1-OVK-B1-2012-Ba, z ktorého o. i. vyplýva, že súčasťou je najmä znalecký posudok č. 5/2012, zápisnica o výsluchu obvineného M. P., poškodeného C. R. a svedkov S. U., M. T., Q. R., E. Q., D. W., M. P. ako aj lekárske správy, ohliadka miesta činu spolu s fotodokumentáciou) a zistil nasledovný skutkový stav :

6. Žalobcovi bola spôsobená ujma na zdraví v dôsledku úrazu, ktorý utrpel žalobca dňa 12.06.2012 následkom nedbanlivostného konania M. P., ktorý v čase spáchania trestného činu ublíženia na zdraví vo vzťahu k žalovanému bol jeho zamestnancom (t.j. za škodu zodpovedá žalovaný ako zamestnávateľ - právnická osoba, ktorá pri svojej činnosti použila svojho zamestnanca M. P.). Žalobca vykonával pracovnú činnosť v prospech jeho obchodného partnera spoločnosti INSTA a.s. s ktorou mal uzatvorenú Zmluvu o dielo na dobu neurčitú.

7. Z obsahu rozsudku Okresného súdu Bratislava I č.k. 4T/43/2013 zo dňa 22. 08. 2013, právoplatného 22. 08. 2013, vyplýva, že obvinený M. P. bol uznaný za vinného a odsúdený na trest odňatia slobody podmienene s tým, že podľa § 287 ods. 1 Tr.por. bol zaviazaný nahradiť poškodenému C. R. (žalobcovi) škodu vo výške 3.458,40,-eur.

8. Z obsahu znaleckého posudku vypracovaného znalcom z odboru zdravotníctvo, odvetvie chirurgia , traumatológia Doc. MUDr. R. C. PhD.č.20/2014 zo dňa 14.07.2014, vyplýva bodové ohodnotenie bolestného , sťaženia spoločenského uplatnenia a trvalých následkov na zdraví žalobcu vo výške 1300 bodov (bolestné vo výške 220 bodov bolo ohodnotené znaleckým posudkom Doc. MUDr. R. C. zo dňa 06.07.2012), výška náhrady za bolesť a náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia bola pre rok 2012 určená v hodnote 15,72,- eur za jeden bod.

9. Výzvou na zaplatenie , pokusom o zmier zo dňa 15.08.2014, ktorá bola žalovanému doručená dňa 18.08.2014 a za účelom mimosúdneho urovnania sporu boli v sídle žalovaného uskutočnené mimosúdne rokovania (pred podaním žaloby bola žalovanému zaslaná aj posledná predžalobná upomienka zo dňa 10.03.2015).

10. M. P. na základe rozsudku Okresného súdu Bratislava I č.k. 4T/43/2013, uhradil žalovanú sumu v časti bolestného v sume 3458,40,-eur. Uznesením č.k. 7C153/2015 - 153 zo dňa 18.01.2016 súd konanie v časti týkajúcej sa bolestného 3.458,40,-eur, zastavil z dôvodu späťvzatia žaloby v uvedenej časti.

11. Svedok, M. P., vypovedal do zápisnice dňa 18.01.2016 (I.č.143) že skončili betonáž (robili chodníky okolo domu). Chlap na hadici povedal, že stačí a svedok vypol čerpanie betónu. Betón vypadal z hadice. Svedok išiel k autu pre guľu na čistenie potrubia, prehodil loptu cez plot a požiadal p. Q., aby dal guľu do hadice. Zdvihol rameno, išiel sťahovať loptu, ale nešla stiahnuť. Dal dole rameno a povedal mladému chalanovi, nech ide pozrieť, či je tá lopta v hadici. Bola v hadici, ale nevedel či ju on vyberal, alebo kto. Keď sa potom pozrel na auto, betón vypadával z násypky na cestu. Tak chcel ešte vytlačiť trochu betónu von, aby mohol stiahnuť loptu druhýkrát. Q. držal hadicu a svedok začal čerpať betón z násypky do japonky. Betón nešiel, potom sa uvoľnil a vystrelil. Svedok uviedol, že mladého chalana to odhodilo, a chlapi kričali, že „C. je na zemi“ a hneď prišli k C.. Svedok prehlásil, že si z toho moc nepamätá. Na otázky vypovedal, že vykonávali ste uvedené práce po tom, čo už bola skončená betonáž, len potreboval stiahnuť betón tou loptou cez tie rúry (lopta sa používa na vyčistenie potrubia), a v ten deň už na tej stavbe končili. Aj pán R. tiež skončil. Bol u svojho auta, lebo sa ponáhlal domov, ale potom sa vrátil späť, že „pucovať stroj“, tak ako bolo vo výpovedi u policajtov. Opísal pracovisko, kde sa úraz stal. Nevedel uviesť kde sa v čase nehody nachádzal p. R.. K dôvodu, prečo došlo k vymršteniu tej hadice, uviedol, že sa musel upchať betón buď v kolene alebo v potrubí a tým pádom, tým tlakom sa uvoľnil betón a vykopol hadicu. Svedok mal za to, že postupoval pri čistení hadice v súlade s predpismi na to určenými, lebo druhýkrát musel dávať loptu, ale musel vytlačiť zbytok betónu. Na konci hadice ale nemal umiestnenú správnu koncovku. Hadicu nemal koncovú, mal priebežnú hadicu s objímkou, železnou, na konci. Vyslovil, že koncová hadica by nespôsobila podobné následky ako priebežná lebo koncová hadica je bez železnej objímky. Svedok potvrdil, že celú stavbu „občiahol na solo, bez pridania hadíc“ a koncovú hadicu nechal vo dvore, na betonárke. Hadice sa vždy čistia guľou, je to „prakticky špongia“. Mala by sa používať koncová hadica, pokiaľ sa nepoužíva prídavné potrubie. Svedok uviedol, že on nepožiadala ste p. R. o pomoc, povedal to mladému chalanovi, ktorý dal loptu do hadice a keď sa stal úraz, on držal hadicu, jej koniec a usmerňoval ju do plechovej nádoby. Nevedel uviesť čo tam p. R. robil, lebo sledoval chlapa, ktorý držal hadicu lebo podľa predpisov zodpovedá len za chlapa, ktorý vedie hadicu, ale vždy sú tam okolo ďalší ľudia. Na to ho upozornil bezpečnostný analytik, znalec, ale to sa nedodriava ani na jednej stavbe.

12. Z výpovede svedkyne L. R. (manželky žalobcu) vyplýva, že pri úraze nebola. Službukonajúci lekár a lekárka jej vysvetlili po zdravotnej stránke, čo sa s manželom stalo, že má zlomenú čelovú kosť, roztrhané oko, zlomenú spodinu lebečnú a na pravej strane mal prasknutú lebku poza ucho až dopredu. Spodnú sánku mal vytrhnutú z kovov. Musel byť uvedený do umelého spánku a tak ležal 3 dni. Potom čo bol schopný prevozu bol prevezený do Ružinovskej nemocnice na ústnu, tvárovú a čelustnú chirurgiu. S manželom chodila po lekároch, musela som šoférovať a preto viem ohľadom jeho zdravotného stavu. Manžel bol mimo, všetko zabúdala a dodnes zabúda. Manžel má poškodený sluch, ohluchol na 51%. Chodil na Antolskú, na ušné oddelenie a bol mu daný strojček, lebo implantát mu nebolo možné dať. Čelusť nevie poriadne otvoriť, väčšie sústo si do úst nevie vložiť. Bolieva ho hlava pri zmene počasia, zmene tlaku, máva veľké bolesti. Pravidelne navštevuje psychiatra, berie lieky a má problémy s pamäťou. V roku 2012 dostal mesačne výmer nemocenského 180,-eur. Trpel depresiami a nemohla ho nechať samého. Bez jej pomoci si nedokáže už sám nič vybaviť. Životná úroveň výpadkom manželových príjmov v dôsledku úrazu sa znížila, manžel zarábala okolo 1.000,-eur každý mesiac fakturácie. Manžel bol vyučený tesár, mal aj stavebnú priemyslovku. Vedel čítať plány, chodil do zahraničia. Po úraze je z neho troska.

13. Svedok M. R., do zápisnice pred súdom dňa 21.03.2016 (I.č. 167) vypovedal, že so žalobcom sú spolupracovníci. V deň keď sa stal úraz, svedok prišiel na miesto až po tom ako sa to všetko stalo. Potvrdil, že oni upravovali betón a keď prácu spravili s D. T., tak odišli. Svedok šiel umyť do umývadla a prišiel až po tom keď sa to všetko stalo, pomáhal som pri dávaní žalobcu do sanitky. Finálnu robotu s betónom robili dvaja, boli zaprskaní od betónu a preto odišli. p. T., ako aj svedok boli živnostníci a pracovali pre firmu INSTA. Neregistroval v tom čase, keď odchádzal, kde sa nachádzal p. R., potvrdil, že on tam nebol. Betónová kocka bola 8m x 10m a boli tam len dvaja a nikto iný tam nebol. C., resp. zariadenie, ktorým bol tlačný betón v rámci betonáže bol vonku na ceste.

14. Z výpovede svedka Q. R., vyplýva, že so žalobcom boli kolegovia, ale osobne sa nepoznali. Od úrazu bol svedok asi 3m. Potvrdil, že sa úraz stal vtedy keď sa čistila hadica. Tá začala lietať a trafila p. R. do tváre. P. R. sa vtedy balil, on tadiaľ prechádzal. Hadicu držal p. Q. a p. W.. P. Q. odhodilo dozadu hadicou, hadica šla zrazu dopredu a trafila p. R.. Potvrdil, že p. R. tam bol s nimi, už bol na odchode. Špongiu do hadice dal p. Ján W.. Svedok vypovedal, že okolo miesta skutku bol : D. W., E. Q., p. R.,

a svedok. Koniec hadice držal p.W. a p.Q., oni neutrpeli nejaké zranenia. Domiešavač, betónpumpa so strojníkom stáli na ceste, to bolo možno 15m odtiaľ krížom. Cesta, ktorou opúšťal p. R. pracovisko bola jediná, alebo sa dalo pracovisko opustiť aj inak.

15. Z výpovede svedka D. W., vyplýva, že so žalobcom boli v práci kolegovia. Svedok pracoval ako tesár, na živnosť. V ten deň betónovali a ako dobetonovali išla sa čistiť pumpa. Nevedeli, že to je zaseknuté, dali tam loptu, čo to prečistí. Ona sa že vraj na kraji zasekla, tak to hovoril majster od pumpy, a požiadal ich, aby ju vybrali, že je zaseknutá cca 1m. On hovoril, aby to vytiahli ručne. Miro Q. držal hadicu, ja som tam dal ruku, ale loptu som nevedel nahmatať. Majster od pumpy povedal, že to skúsi pretlačiť. My sme mu vraveli, nech to dá nižšie, ale on, že nie, že sa nemôže nič stať. Majster od pumpy bol oproti cez cestu, tlačil ten betón, a potom to zrazu len vyletelo. Svedok potvrdil, že Q. E. to odhodilo do záchoda, tam bol plastový Toi Toi a svedok si stihol čupnúť. A sa otočil, tak videl, že p. R. bol pri C. a že je zle. Svedok k otázke, kde sa nachádzal žalobca, vypovedal, že si zbalil veci a išiel po chodníku, smerom k búde. On ako prechádzal okolo, tak vtedy sa to stalo. Svedok mal žalobcu za chrbtom a nevedel potvrdiť či sa žalobca rozprával alebo len s vercajchom išiel dole, to si nepamätal, lebo s Q. E. boli pri pumpe a snažili sa pomôcť pumpárovi, aby to mohol vypustiť a ísť domov. Či si p. R. išiel zbaliť vercajch, nešiel do búdy a potom sa nevrátil naspäť, to si nepamätal vzhľadom na odstup času. Svedok potvrdil, že domiešavač, resp. betonpumpa sa nachádzal na ceste. Trasa, ktorou opúšťal p. R. pracovisko jediná.

16. Z výsluchu svedka E. Q., vyplýva, že so žalobcom spolu pracovali. V deň úrazu žalobcu sa končila betonáž. Pumpár, išiel čistiť pumpu. Do kontajneru išiel vypustiť betón. Stáli dvaja, W., R.. W. mu dával ešte tú guľu do hadice a on tlačil a nešlo to. Žalobca si bral vercajch a išiel okolo. Bol tam len jeden chodník. Vtedy to strelilo. Ja som spadol medzi kontajneri keď som sa postavil, žalobca už bol na zemi. Tadiaľ sa nedalo prejsť, boli tam záchranári a tiež nevedeli prejsť. Pomáhali sme ho dávať dole. Svedok potvrdil, že „guľovú penu“ do hadice vložil p. W.. K požiadavke aby svedok vysvetlil rozpor vo svojej výpovedi pred vyšetrovateľom vo výpovedi zo dňa 31. 07. 2012 kde svedok vtedy uviedol, že „guľu vložil C. R.“ svedok pred súdom vypovedal, že to nie je pravda, že to museli zle zapísať u vyšetrovateľa, lebo pumpár kázal potom W., aby tú guľu dočiahol, či nie je náhodou na konci. Po nahliadnutí do Zápisnice o výsluchu svedka z 31. 07. 2012 o 10:15 hod, ČVS: ORP-1143/SMz-B1-2012, poslednú stranu na otázku, či podpis na zápisnici patrí svedkovi, vypovedal, že podpis je jeho. K rozporu vo výpovedi zo dňa 22. 01. 2013 keď svedok pred vyšetrovateľom vypovedal „stál od nás meter, meter a pol od nás“, svedok do Zápisnice pred súdom trval na tom, že žalobca prechádzal okolo a či tam stál, to si nepamätal.

17. Z obsahu znaleckého posudku č. 71/2016 (l.č.209) súdneho znalca Prof. MUDr. H. A. CSc. Vyplýva záver, že žalobcu osobne vyšetрил na I. chirurgickej klinike, pričom konštatoval obojstrannú poruchu sluchu vpravo i vľavo, zhojené jazvy na tvári o 2,5cm - 4cm, nemožnosť otvoriť ústa na viac ako 2,5 cm. V závere konštatuje, že potvrdenie invalidity bolo posúdené posudkovým lekárom 12.06.2013 s tým, že bol uznaný invalidným od 11.06.2013 s mierou poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť na 75%. Úraz a prvotná hospitalizácia boli 12.06.2012. Dátum 12.06.2013 t.j. rok po úraze považuje znalec za stav ustálený. Na základe dôkladného preštudovania celej zdravotnej dokumentácie skonštatoval, že po roku od úrazu bolo možné stanoviť a bodovo ohodnotiť sťaženie spoločenského uplatnenia a bolestného t. 12.06.2013 čo bolo i potvrdenie o invalidite lekárom sociálnej poisťovne. Súhlasil s bodovým ohodnotením prof. C., ktoré je korektné a správne.

18. Z výsluchu súdneho znalca Prof. MUDr. H. A. (l.č. 274) vyplýva, že mal k dispozícii dokumentáciu z kliniky anesteziológie na Kramároch, kde sa žalobca liečil, bolo tam psychologické vyšetrenie, ORL vyšetrenie, bol liečený na 4. chirurgickej klinike Ružinov, sú tam CT vyšetrenia mozgu, vyšetrenie ortopedicko - traumatologickej kliniky. Očná špecializovaná ambulancia - Ružinov. Na otázku kedy bolo prvý krát možné považovať zdravotný stav p. R. za natoľko ustálený, aby bolo možné po prvý krát bodovo ohodnotiť sťaženie spoločenského uplatnenia, jednoznačne odpovedaná v bode 1 - dňa 12.6.2013. Znalec uviedol, že bolestné je možné stanoviť kedykoľvek, na základe dokumentácie. Sťaženie spoločenského uplatnenia je možné vykonať až po 1 roku, kedy považujeme za stav ustálený, preto stanovil dátum 12.6.2013 po roku po úraze. Zdôraznil, že žalobcu osobne vyšetрил na prvej chirurgickej klinike, na základe toho stanovil bodové ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia, lebo na bolestné nepotrebuje vyšetřit pacienta, ale na sťaženie spoločenského uplatnenia vždy.

19. Podľa ust. § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

20. Podľa ust. § 420 ods. 2 Občianskeho zákonníka, škoda je spôsobená právnickou osobou alebo fyzickou osobou, keď bola spôsobená pri ich činnosti tými, ktorých na túto činnosť použili. Tieto osoby samy za škodu takto spôsobenú podľa tohto zákona nezodpovedajú; ich zodpovednosť podľa pracovnoprávných predpisov nie je tým dotknutá.

21. Podľa ust. § 420 ods. 3 Občianskeho zákonníka, zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.
22. Podľa ust. § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).
23. Podľa ust. § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazove odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.
24. Podľa ust. § 5 ods. 1 zák.č. 437/2004 Z.z. náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov, Pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku (§ 7 a 8).
25. Podľa ust. § 5 ods. 5 zák.č. 437/2004 Z.z. náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov, v prípadoch hodných osobitného zreteľa, akým je uznanie invalidity, môže súd náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia zvýšiť najviac o 50 %.
26. Podľa ust. § 18 ods. 4 zák.č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, stavebník, zamestnávateľ a fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom, zabezpečujúci práce spojené s výstavbou, sú povinní okrem povinností ustanovených týmto zákonom dodržiavať podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri príprave projektu stavby a uskutočňovaní stavby v rozsahu ustanovenom osobitnými predpismi.
27. Podľa ust. § 382 zák. č. 513/1991 v znení neskorších predpisov (Obchodného zákonníka), poškodená strana nemá nárok na náhradu tej časti škody, ktorá bola spôsobená nesplnením jej povinnosti ustanovenej právnymi predpismi vydanými za účelom predchádzania vzniku škody alebo obmedzenia jej rozsahu.
28. Podľa ust. § 100 ods. 1 Občianskeho zákonníka, právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihladne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.
29. Podľa ust. § 106 ods. 1 Občianskeho zákonníka, právo na náhradu škody sa premlčí za dva roky odo dňa, keď sa poškodený dozvie o škode a o tom, kto za ňu zodpovedá
30. Podľa ust. § 517 ods. 1 (veta prvá) Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.
31. Podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.
32. Podľa ust. § 3 nar. vl. č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.
33. Rozsudkom Okresného súdu Bratislava I č. k. 4T/43/2013 zo dňa 22. 08. bol okrem iného M. P. bol odsúdený pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 , ods. 2 písm. / Trestného zákona pre analogiam podľa § 138 písm. h/ Trestného zákona a súčasne zaviazaný podľa § 287 ods. 1 trestného poriadku zaplatiť poškodenému C. R. (žalobcovi) škodu 3.458,40,-eur. Žalovaný vzniesol námietku pasívnej vecnej legitímácie v konaní. Pod vecnou legitímáciou (či už aktívnou alebo pasívnou) sa vo všeobecnosti v občianskom súdnom konaní rozumie oprávnenie alebo povinnosť strán sporu vyplývajúce z hmotného práva. Vecnú legitímáciu má ten zo strán sporu, komu svedčí stav z hmotného práva, teda kto je nositeľom subjektívneho práva (aktívna vecná legitímácia) alebo nositeľom subjektívnej povinnosti vyplývajúcej z hmotného práva (pasívna vecná legitímácia), o ktorých sa v konaní rozhoduje. Súd ex offio skúmal pasívnu vecnú legitímáciu žalovaného a dospel k záveru, že M. P. ako zamestnanec žalovaného sa dopustil porušenia predpisov BOZP pri plnení úloh vyplývajúcich z jeho pracovného pomeru, svojím konaním nesledoval uspokojenie vlastných záujmov, ale uspokojovanie záujmov svojho zamestnávateľa (žalovaného), a teda konal v mene žalovaného, a preto je v tomto prípade založený zodpovednostný vzťah medzi žalobcom a žalovaným a je daná pasívna vecná legitímácia žalovaného v tomto konaní (§ 420 Občianskeho zákonníka - išlo o činnosť právnickej osoby a jej zodpovednosť).

34. Z obsahu znaleckého posudku č. 20/2014 znalca doc. MUDr. R. C. PhD. z odboru zdravotníctvo, odvetvie chirurgia nesporne bolo preukázané, že žalobca C. R. utrpel dňa 12.06.2012 ťažké poranenie - otras mozgu, zlomenina orbity, zygomatickej kosti, sánky, čeluste, Likvorea, Otorea, Lézia tvárového nervu vpravo jeho hornej a dolnej vetvy, tržné rany na tvári a v oblasti orbity s poškodením slzného kanála v oblasti mihalnice vpravo.

35. Žalobca si uplatnil ušlý zisk a žiadal aby súd pri posudzovaní výšky ušlého zisku nevychádzal z čistého zisku podľa daňových predpisov. Žalobca považoval faktúry za rok predchádzajúci roku vzniku škodovej udalosti za jediný zdroj preukazujúci prospech ku ktorému mohlo dôjsť, nebyť konania zo strany M. P.. Súd má za to, že Daňové priznanie predkladá podnikateľ Daňovému úradu a v ňom podnikateľ uvádza výšku svojich príjmov a nákladov potrebných na dosiahnutie týchto príjmov. Žalobca predložil ako podnikateľ súdu listinný doklad - Daňové priznanie za rok 2011, v ktorom uviedol výšku svojich celkových príjmov 12.445,20,-eur a nákladov potrebných na ich dosiahnutie 8.659,04,-eur. Pri výpočte ušlého zisku súd vychádzal zo základu dane po znížení o nezdaniteľnú časť základu dane 3786,16,-eur - suma celkového zisku za rok 2011 : 12 mesiacov 315,51,-eur (mesačne brutto žalobca dosiahol sumu 315,51,-eur) a teda v roku 2011 dosiahol mesačne 315,51,-eur pričom mu bol priznaný invalidný dôchodok 336,-eur mesačne, čiže vyšší ako bol jeho mesačný príjem. S poukazom na uvedené žalobcoví nárok na ušlý zisk v sume 24.538,88,-eur za obdobie od 7/2012 do 2/2015 nevznikol.

36. K žalobcom uplatnenému sťaženiu spoločenského uplatnenia spolu s 50% navýšením v sume 30.654,-eur súd má zato, že sťaženie spoločenského uplatnenia predstavuje výšku 1300 bodov v sume 20.436,-eur (súd vychádzal zo znaleckého dokazovania). Z obsahu znaleckého posudku znalca Doc. Ing. E. J. zo dňa 15.10.2012 (nachádzajúceho sa v trestnom spise sp.zn. 4T/43/2013 vo vyšetrovacom spise na l.č. 18-130) bolo skonštatované, že živnostníci konali tak, že porušili predpisy BOZP a zdržovali sa v blízkosti koncovej hadice a mobilného čerpadla na betónovu zmes. Žalobca - poškodený C. R. svojím nedbanlivostným konaním, pri ktorom nerespektoval zákaz priblíženia sa v blízkosti koncovej hadice, aj napriek tomu, že bol o tom riadne a preukázateľne oboznámený na školení o právnych predpisoch na dodržanie BOZP prispel k vzniku posudzovanej udalosti. Príloha č.30/l.č. 119/ je podpísaná žalobcom a z jej obsahu vyplýva, že spoločnosťou INSTA a.s. bol daný zákaz vstupovať do nebezpečného priestoru pri koncovej hadici. Súd poukazuje na svedecké výpovede opísané v odôvodnení v bode 14 a v bode 15 s tým, že svedok Q. R. vypovedal, že stál cca 3 m za poškodeným žalobcom a svedok D. W. vypovedal, že žalobca im chcel pomôcť a podieľal sa na vložení penovej guly do hadice pumpy. Svedok E. Q. vypovedal v prípravnom konaní pred vyšetrovateľom (výpoveď bola zaznamenaná v krátkom čase po skutku), že žalobca C. R. vložil do hadice guľovú penu ale do Zápisnice pred súdom uviedol, že „guľovú penu“ do hadice vložil p. W., teda v rozpore s výpoveďou uskutočnenou pred vyšetrovateľom. K požiadavke aby svedok vysvetlil rozpor vo svojej výpovedi pred vyšetrovateľom vo výpovedi zo dňa 31. 07. 2012 kde svedok vtedy uviedol, že „guľu vložil C. R.“ svedok pred súdom vypovedal, že to nie je pravda, že to museli zle zapísať u vyšetrovateľa, lebo pumpár kázal potom W., aby tú guľu dočiahol, či nie je náhodou na konci. Svedok E. Q. (l.č.171) po nahliadnutí do Zápisnice o výsluchu svedka z 31. 07. 2012 o 10:15 hod, ČVS: ORP-1143/SMz-B1-2012, na poslednú stranu k otázke, či podpis na zápisnici patrí jemu, potvrdil, že podpis je jeho. K rozporu vo výpovedi zo dňa 22. 01. 2013 keď svedok pred vyšetrovateľom vypovedal „stál od nás meter, meter a pol od nás“, svedok do Zápisnice pred súdom trval na tom, že žalobca prechádzal okolo a či tam stál, to si nepamätal. Z obsahu spisu Okresného súdu Bratislava I ako aj z obsahu Zápisníc o výsluchoch, teda z vykonaných výpovedí súd ustálil, že 50% zodpovednosť za škodovú udalosť nesie M. P., ktorý sa dopustil chýb vyplývajúcich z neodbornej manipulácie zo strojom a z porušenia predpisov o BOZP a taktiež žalobca má 50% mieru spoluzavinenia na škodovej udalosti v zmysle § 441 Občianskeho zákonníka, nakoľko sa v čas incidentu nachádzal v nebezpečnej zóne hadice betónpumpy, čím porušil predpisy o BOZP a nekonal tak aby v bezpečnej vzdialenosti vyčkal na vyriešenie vzniknutého problému (obvinený M. P. vypovedal, že žalobca vybral „loptu z hadice“ a potom ostal pri hadici stáť), a preto súd vyhodnotil spoluzavinenie žalobcu a žalovaného v pomere 50% : 50%.

37. Odškodnenie za sťaženie spoločenského uplatnenia má predstavovať náhradu za preukázateľne nepriaznivé dôsledky pre život, životné úkony poškodeného žalobcu, pre uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo pre plnenie jeho spoločenských úloh. Sťažením spoločenského uplatnenia sa rozumie vylúčenie, obmedzenie účasti poškodeného na plnom osobnom a rodinnom, spoločenskom, politickom, kultúrnom a športovom živote, jednak sťaženie, či znemožnenie výkonu či voľby povolania. Posúdenie, či u poškodeného ide o prípad hodný osobitného zreteľa, je výlučne úlohou súdu (právna úprava nijakým, ani demonštratívny spôsobom neuvádza, aké poškodenia zdravia, respektíve aké následky takéhoto poškodenia zakladajú nárok na mimoriadne zvýšenie odškodnenia za bolesť a za sťaženie spoločenského uplatnenia). Súd vychádzal jednak z lekárskeho posudku, základného

bodovania poškodení, ale tiež prihliadal na to, aké zmeny poškodenie zdravia vyvolalo v živote žalobcu vo vzťahu k stavu pred poškodením. Či sú dané okolnosti hodné osobitného zreteľa súd posudzoval s ohľadom na osobu poškodeného žalobcu. Náhrada za sťaženie spoločenského uplatnenia slúži na to, aby si poškodený (žalobca) mohol obstarat' náhradné pôžitky na vyrovnanie prežitých a prežívaných utrpení, strastí a kompenzovanie životných obmedzení vyvolaných úrazom. K požadovanému navýšeniu sťaženia spoločenského uplatnenia podľa zák.č. 437/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov (§5 ods. 5) súd poukazuje na nespornú skutočnosť, že k poškodeniu zdravia žalobcu došlo 12.06.2012 ( žalobca bol vo veku 59 rokov - narodený dňa 04.05.1953 a bol veku troch rokov pred odchodom do dôchodku) a nebolo preukázané že sťaženie spoločenského uplatnenia malo na neho dlhodobý vplyv a súčasne žalobca súdu nepreukázal skutočnosti, ktoré by mali vplyv na jeho 50% mimoriadne zvýšenie, nakoľko uvedené plnenie nie je povahy reparačnej (nejde o ekvivalent vzniknutej ujmy), ale ide o plnenie povahy satisfakčnej a jeho úlohou je poskytnúť finančné prostriedky, ktoré umožnia dosiahnuť vyváženie a zmiernenie sťaženia spoločenského uplatnenia a vytrpených bolestí. Súd z dôvodu nepreukázania dôvodov na mimoriadne 50% navýšenie s tým, že obmedzenie poškodeného žalobcu bolo vyjadrené základným odškodnením za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia, ktoré už samotné predstavuje náhradu za nepriaznivé dôsledky pre životné úkony poškodeného žalobcu ako aj pre uspokojovanie a plnenie jeho životných, spoločenských potrieb, žalobu v tejto časti zamietol.

38. Žalovaný vzniesol námietku premlčania (§ 106 Občianskeho zákonníka) vo vzťahu k navýšenému nároku 13.676,40,-eur. Pod premlčaním sa rozumie márne uplynutie doby stanovenej v zákone pre vykonanie práva; znamená výrazné oslabenie subjektívneho práva účastníka, nakoľko premlčaním síce jeho nárok nezaniká, nemôže byť však súdom priznaný, ak povinný pred súdom čelí uplatnenému právu námietkou premlčania. Nárok oprávneného účastníka trvá aj naďalej, stáva sa však prostredníctvom súdu nevymáhateľným. Z obsahu znaleckého posudku č. 71/2016 (odpoveď v bode 1) ako aj z výsluchu súdneho znalca Prof. MUDr. H. A. (I.č. 274) vyplýva, že prvý krát bolo možné považovať zdravotný stav žalobcu za natoľko ustálený, aby bolo možné po prvý krát bodovo ohodnotiť sťaženie spoločenského uplatnenia, dňa 12.6.2013. Žalobca doručil tunajšiemu súdu dňa 22.01.2018 písomne, návrh zo dňa 16.01.2018 na zmenu žaloby ktorým rozšíril už uplatnený nárok zo sumy 41.516,48,-eur, na sumu 55.192,88,-eur s poukazom na ust. § 5 ods. 5 zák.č. 437/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov. Uznesením do Zápisnice na pojednávaní konanom dňa 22.01.2018 súd pripustil zmenu žalobného návrhu. Súd s poukazom na plynutie 2 - ročnej premlčacej lehoty považuje za premlčaný žalobcom uplatnený nárok na sťaženie spoločenského uplatnenia v časti 13.676,40,-eur. Podľa § 106 ods. 1 Občianskeho zákonníka sa právo na náhradu škody sa premlčí za dva roky odo dňa, keď sa poškodený dozvie o škode a o tom, kto za ňu zodpovedá. Zdravotný stav bol ustálený u žalobcu dňa 12.06.2013, kedy bolo možné bodovo ohodnotiť aj sťaženie spoločenského uplatnenia (k tomuto záveru dospel znalec Prof. MUDr. H. A.). Vedomosť o tom, kto za škodu zodpovedá je daná dátumom písomnej výzvy na zaplatenie adresovanej žalovanému dňa 15.08.2014 (t.j. od tohto dátumu žalobca vedel kto za škodu zodpovedá, ak nie skôr, z dôvodu už vedeného trestného stíhania voči M. P.). Dvojiročná premlčacia lehota začala najneskôr plynúť od 15.08.2014, na Okresný súd Bratislava IV bola podaná žaloba o zaplatenie istiny 44.974,88,-eur s príslušenstvom dňa 18.03.2015 (podacia pečiatka súdu), dňa 15.01.2016 bola žaloba v časti 3.458,40,-eur vzatá späť a konanie bolo v uvedenej časti zastavené (predmetom konania ostala suma 41.516,48,-eur s príslušenstvom), a podaním zo dňa 16.01.2018 bola žaloba rozšírená o sumu 13.676,40,-eur.

39. Súd s poukazom na uvedené plynutie lehôt už opísané v odôvodnení rozsudku považuje za premlčaný žalobcom uplatnený nárok na sťaženie spoločenského uplatnenia v časti a to vo výške 13.676,40,-eur a za nepremlčaný žalobcom uplatnený nárok na sťaženie spoločenského uplatnenia vo výške 16.977,60,-eur. S poukazom na uvedené súd s ohľadom na vyhodnotené spoluzavinenie 50% : 50% v bode 36 odôvodnenia rozsudku, zaviazal žalovaného k povinnosti uhradiť žalobcovi sumu 8.488,80,-eur.

40. Úrok z omeškania má povahu sankcie (sankčné úroky) za omeškание dlžníka so splnením záväzku (§ 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka). Úroky z omeškania sa platia popri samotnom dlžnom plnení stanoveným percentom z tej časti dlhu, z ktorej je dlžník v omeškani, teda ktorú ešte nezaplatil. Omeškание dlžníka s plnením záväzku má zo zákona za následok obsahovú zmenu práv veriteľa a povinností dlžníka, respektíve ich doplnenie novými právami a povinnosťami. Omeškáním teda nastáva zo zákona zmena obsahu právneho vzťahu, a to taká, že povedľa trvajúcej povinnosti splniť záväzok vznikajú aj nové (ďalšie) práva a povinnosti, bez ohľadu na to, či dlžník omeškание zavinił alebo nie. K žalobcom uplatnenému úroku z omeškania súd poukazuje na listinný dôkaz - Pokus o zmier zo dňa 15.08.2014, doručený žalovanému dňa 18.08.2014, kedy sa preukázateľne žalobca snažil o mimosúdne vyrovnanie so žalovaným. Žalovaný sa dostal s plnením do omeškania (§ 517 ods. 1, 2 Občianskeho

zákonníka), a preto ho súd zaviazal k zaplateniu istiny vo výške 8.488,80,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,15% ročne zo sumy 8.488,80,- eur od dňa 19.08.2014 do zaplatenia, a to všetko do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

41. Podľa ust. § 262 ods. 1 zák.č. 160/2015 Z.z. civilný sporový poriadok v platnom znení, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

42. Podľa ust. § 262 ods. 2 zák.č. 160/2015 Z.z. civilný sporový poriadok v platnom znení, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

43. Trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva. Nakoľko súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí, rozhoduje o nároku na náhradu trov konania, pričom prizná nárok na náhradu trov konania strane v spore úspešnej, pre toto rozhodovanie je nevyhnutné primárne je ustáliť aké výdavky v priebehu konania v spore úspešnej strane vznikli, teda v akej výške vynaložila výdavky, pričom tieto výdavky strana musí aj reálne zaplatiť (napr. súdny poplatok, hotové výdavky, trovy právneho zastúpenia a pod.), aby bolo možné vôbec uvažovať o existencii trov konania na konkrétnej procesnej strane, ktoré je povinná neúspešná strana nahradiť. Prvotne je teda potrebné, aby určité výdavky strana zaplatila (v zmysle CSP každý platí výdavky, ktoré mu v konaní vzniknú) a následne, pokiaľ bude táto strana v spore úspešná, vzniká jej nárok na náhradu týchto ňou platených výdavkov ( za podmienok podľa CSP, t. j. preukázania, odôvodnenosti a účelnosti). Dokazovanie v priebehu konania bolo závislé od znaleckého dokazovania a výsluchu svedkov v dôsledku čoho vznikli trovy konania (odmena znalca). S poukazom na späťvzatie žaloby v časti bolestného a na nepreukázanie žalobcom uplatnenej výšky ušlého zisku 24.538,88,-eur a po priznaní 50% uplatneného nároku titulom sťaženia spoločenského uplatnenia ( bod 37odôvodnenia rozsudku) je žalovaného čistý pomer úspechu vo veci viac ako 50%. Nakoľko si žalovaný pre tento prípad náhradu trov konania nežiadal, súd vyslovil, že žiadna zo strán sporu nemá nárok na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne, dvojmo, na Okresnom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 ods. 1 C. s. p. ) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že neboli splnené procesné podmienky, súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci ( § 365 ods. 1 C. s. p.).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 365 ods. 3 C. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.